



Projekt: „Mówię w języku sąsiada od najmłodszych lat” – nr projektu FMP-2013-119  
jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach  
Programu Współpracy Transgranicznej Polska- Meklemburgia Pomorze Przednie/ Brandenburgia  
2007-2013 oraz budżetu Państwa (Fundusz Małych Projektów INTERREG IVA Euroregionu  
Pomerania)

Karlino, 11.12.2013.

GG.3053.1.2013

Szanowni Państwo,

Z zachowaniem uczciwej konkurencji, zgodnie z umową o dofinansowanie projektu  
„**Mówię w języku sąsiada od najmłodszych lat**” – nr projektu FMP-2013-119  
współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska- Meklemburgia Pomorze  
Przednie/ Brandenburgia 2007-2013 oraz budżetu Państwa **Gmina Karlino planuje  
zakup fiszek do nauki języka niemieckiego**

W związku z powyższym, zwracamy się do Państwa z **zapytaniem o to, czy gotowi  
są Państwo wykonać nam w/w usługę?**

Gmina Karlino w załączeniu **przesyła zapytanie ofertowe.**

Jeśli jesteście Państwo zainteresowani współpracą, to prosimy o złożenie  
**w terminie do 17.12.2013. do godziny 10:00** oferty, zgodnie z przedstawionymi  
kryteriami.

Z poważaniem

Burmistrz  
  
Waldemar Miśko





Projekt: „Mówię w języku sąsiada od najmłodszych lat” – nr projektu FMP-2013-119  
jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach  
Programu Współpracy Transgranicznej Polska- Meklemburgia Pomorze Przednie/ Brandenburgia  
2007-2013 oraz budżetu Państwa (Fundusz Małych Projektów INTERREG IVA Euroregionu  
Pomerania)

Karlino 11.12.2013 r.

Gmina Karlino  
ul. Plac Jana Pawła II 6  
78-230 Karlino  
Tel. +48 94 311 72 73  
Fax +48 94 311 74 10  
e-mail: karlino@karlino.pl  
www.karlino.pl

## Zapytanie ofertowe GG.271.2.2013.MJD na dostawę fiszek do nauki języka niemieckiego w ramach projektu „MÓWIĘ W JĘZYKU SĄSIADA OD NAJMŁODSZYCH LAT”

### 1. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia są **fiszki do nauki języka niemieckiego** w ramach projektu, w ramach projektu „Mówię w języku sąsiada od najmłodszych lat” **współfinansowanego**– ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska- Meklemburgia Pomorze Przednie/ Brandenburgia 2007-2013 oraz budżetu Państwa.

Fiszki do nauki języka niemieckiego na następujących poziomach:

Lp.	Nazwa	Jednostka	Ilość zamawianych kompletów
1	Fiszki do nauki języka niemieckiego - szkoły podstawowe – poziom podstawowy klasy I-III lub poziom określony jako A1-A2, <b>zawierające minimum 500 słów lub zwrotów</b>	1 komplet	144
2	Fiszki do nauki języka niemieckiego - szkoły podstawowe - poziom kontynuowany klasy I-III lub poziom określony jako A1-A2, <b>zawierające minimum 500 słów lub zwrotów</b>	1 komplet	12
3	Fiszki do nauki języka niemieckiego - szkoły podstawowe - poziom podstawowy klasy IV-VI lub	1 komplet	108

INTERREG IV A

2007-2013

Meklemburgia-Vorpommern  
Brandenburg  
Rzeczpospolita Polska

*Wspólny Region - Wspólne Cele*





**Projekt: „Mówię w języku sąsiada od najmłodszych lat” – nr projektu FMP-2013-119**  
jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska- Meklemburgia Pomorze Przednie/ Brandenburgia 2007-2013 oraz budżetu Państwa (Fundusz Małych Projektów INTERREG IVA Euroregionu Pomerania)

	poziom określony jako A1-A2, zawierające minimum 500 słów lub zwrotów		
4	Fiszki do nauki języka niemieckiego - szkoły podstawowe - poziom kontynuowany klasy IV-VI lub poziom określony jako A2-B1-B2 zawierające minimum 500 słów lub zwrotów	1 komplet	24
5	Fiszki do nauki języka niemieckiego - gimnazjum poziom podstawowy lub poziom określony jako A1-A2 zawierające minimum 700 słów lub zwrotów	1 komplet	24
6	Fiszki do nauki języka niemieckiego gimnazjum poziom kontynuowany lub poziom określony jako A2-B1-B2 zawierające minimum 700 słów lub zwrotów	1 komplet	24
7	Fiszki do nauki języka niemieckiego - ponadgimnazjalne poziom podstawowy III lub poziom określony jako A1-A2 zawierające minimum 1000 słów lub zwrotów	1 komplet	24

W ramach realizacji zamówienia materiały należy dostarczyć do Zamawiającego na adres: GMINA KARLINO, ul. Szymanowskiego 17, 78-230 Karlino, po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu terminu  
Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających do 20% w stosunku do ilości oraz asortymentu.

## 2. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: - do 30.12.2013 r.

## 3. KRYTERIUM WYBORU OFERTY

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:

Cena 100%

## 4. WARUNKI PŁATNOŚCI



**Wspólny Region - Wspólne Cele**





Projekt: „Mówię w języku sąsiada od najmłodszych lat” – nr projektu FMP-2013-119  
jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach  
Programu Współpracy Transgranicznej Polska- Meklemburgia Pomorze Przednie/ Brandenburgia  
2007-2013 oraz budżetu Państwa (Fundusz Małych Projektów INTERREG IVA Euroregionu  
Pomerania)

Płatność w terminie do 30 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury.

#### 5. TERMIN I MIEJSCE ZŁOŻENIA OFERTY:

Oferta powinna być złożona za pośrednictwem poczty, kuriera lub też **dostarczona osobiście** na adres: Urząd Miejski w Karlinie, ul. Plac Jana Pawła II 6, 78-230 Karlino pok. nr 7, **lub przesłana faxem** na nr 94 311 35 09 do dnia **17.12.2013 do godziny 10:00**. Odczytanie ofert odbędzie się w dniu 17.12.2013 o godzinie 13:00 w pok. nr 2 Urzędu Miejskiego w Karlinie, ul. Plac Jana Pawła II 6, 78-230 Karlino

#### 6. FORMA OFERTY

Ofertę należy złożyć w formie papierowej wg wzoru stanowiącego załącznik do niniejszego zapytania. Oferta powinna być podpisana przez osobę upoważnioną  
Oferta powinna być złożona do 17.12.2013 do godziny 10:00

#### 7. ZAWARTOŚĆ OFERTY:

Wykonawca w ofercie poda cenę brutto

8. Zamawiający w trakcie badania ofert może wezwać Wykonawców do udzielenia wyjaśnień.

#### 9. SPOSOBY KOMUNIKOWANIA SIĘ Z ZAMAWIAJĄCYM:

Zamawiający wybiera do kontaktu drogę mailową – poprzez adres e –mail: [karlino@infocentrum.com.pl](mailto:karlino@infocentrum.com.pl), faxem +48 94 311 35 09 lub pisemnie na adres Urząd Miejski w Karlinie, ul. Plac Jana Pawła II 6, 78-230 Karlino

#### 10. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane

Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.

Wykonawca winien złożyć oświadczenie Zamawiającemu o wycofaniu lub zmianie oferty

#### 11. DODATKOWE INFORMACJE

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających do 20% w stosunku do ilości oraz asortymentu.

#### 12. ZAŁĄCZNIKI

Załączniki do zapytania ofertowego:

1. Wzór formularza ofertowego

Burmistrz  
*Waldemar Miško*  
Waldemar Miško

